



# Svätojurské hody 2017

## Milí spoluobčania, priatelia!

Som rád, že opäť môžem písať tieto riadky pri príležitosti osláv patróna nášho mesta. Bez zbytočných kvetnatých fráz chcem v úvode začať tým najpodstatnejším - priáním vydareného hodového víkendú. Všetkým nám želám, aby sme si oddýchli, užili si bohatý program a zabavili sa v kruhu rodiny a priateľov.

Priznám sa, že obdobie pred hodami je pre nás na mestskom úrade vždy náročné. Príprava trojdňového podujatia takéhoto formátu je ako puzzle. Množstvo malých dielikov musí do seba presne zapadnúť, aby vznikol pekný obraz. Preto by som sa chcel touto cestou poďakovať všetkým pracovníkom úradu, ktorí majú na starosti jednotlivé malé dieliky hodovej skladacky a svedomitou prácou sa každý rok pričiňujú o skvelý priebeh slávností. Rovnako patrí veľká vďaka sponzorom. V dnešnej dobe sú ochotní podporiť program nemalými finančnými čiastkami, vďaka čomu môžeme do Svätého Jura dotiahnuť aj zvukné mená. Každému, kto prispel k hodom, či už finančnou čiastkou alebo darom do tomboly, patrí moje úprimné ďakujem.

Verím, že tohtoročný program sa vám bude páčiť. Ako som spomenul, vďaka sponzorom vystúpia na námestí kapely ako Desmod, Iné Kafé, Kmetoband, Polemic a mnohí ďalší. Už tradičným doplnkom sobotňajšieho popoludnia budú i koncerty v Scheidlinovej záhrade. Tento rok dávam špeciálne do pozornosti viacero divadelných predstavení na rôznych miestach. Všetko nájdete v programe vo vnútri novín. Verím, že sa vám bude páčiť.

Na záver mi dovoľte ešte raz popriať všetkým krásne hody. Dúfam, že sa stretneme na námestí, alebo na niektorom zo sprievodných podujatí či výstav. Vydarené hody všetkým, nech nad ich priebehom drží ochrannú ruku patrón nášho mesta sv. Juraj!

*Šimon Gabura  
primátor mesta*

## Nezabudnite na tombolu

Tombolové lístky si môžete zakúpiť už v priebehu týždňa na Mestskom úrade, v materských školách a vo svätojurskej knižnici. Žrebovanie sa uskutoční v nedeľu o 16.00 na námestí.



*foto Karol Achberger*

# ĎAKUJEME SPONZOROM



**BRATISLAVSKÝ**  
samosprávny kraj

**J&T BANKA**



**MK** *video*  
reklamná agentúra

Pálffyovský  
kaštieľ, s.r.o.

**TYREX** S.R.O.



**HB REAVIS**  
R E A L E S T A T E



# SVÄTOJURSKÝCH HODOV



REMO – GAS s.r.o.



*Wiegerova Vila*  
SVÄTÝ JUR

*Wiegerova vila - idylické miesto, vhodné pre konanie štýlových svadieb, významných firemných eventov či rodinných osláv.*



[www.wiegerovavila.sk](http://www.wiegerovavila.sk) [www.facebook.com/wiegerovavila](https://www.facebook.com/wiegerovavila)  
[info@wiegerovavila.sk](mailto:info@wiegerovavila.sk)



# Svätojurské hody

## 21. - 23. apríl 2017

### 21. 04. piatok

- 10.00 - 17.00** **Šúr a jeho ukryté poklady** - výstava fotografií  
*Infocentrum, Prostredná 64*
- 10.00 - 17.00** **Ocenenie za príkladnú obnovu (2009 - 2016)**  
Inšpiratívne obnovené objekty tradičnej architektúry v kraji  
*Infocentrum, Prostredná 64*
- 15.00 - 18.00** **Ivan Štefanovič: Krása v hline zakliata 4**  
Autorská výstava pri príležitosti životného jubilea umeleckého keramikára Ivana Štefanoviča. Výber z tvorby z rokov 2000 - 2017.  
*Literárne a vlastivedné múzeum, Prostredná 29*
- 15.00 - 19.00** **Výstava prác žiakov výtvarného odboru ZUŠ**  
*ZUŠ, Kollárova 2, 3. poschodie*
- 17.00** **Koncert žiakov hudobného odboru ZUŠ**  
*ZUŠ, Kollárova 2, 3. poschodie*
- 15.00** **STRUNOBRANIE** - I. časť  
*Prostredná ulica, námestie*
- 18.00** **Slávnostné otvorenie hodov primátorom**  
*Prostredná ulica, námestie*
- 18.30** **Divadlo Labris: Skapala nám Zuza**  
(predstavenie pre dospelých)

- 11.00** **Prečo má zajac krátky chvost** - vystúpenie žiakov Literárno-dramatického odboru ZUŠ  
*Vinárstvo Bognár, Prostredná 42*
- 11.00** **Majstrovské stretnutie mladších žiakov - II. liga**  
**ŠK Svätý Jur - MŠK Senec**  
*ŠK Sv. Jur, Športová 1*
- 12.00 - 15.00** **Ukážka hasičskej techniky a súťaže pre deti**  
Dobrovoľný hasičský zbor Svätý Jur  
*Požiarňa zbrojnica, nádvorie*
- 12.15** **Vystúpenie detí MŠ Bratislavská**  
*Prostredná ulica, námestie*
- 12.30** **Vystúpenie detí MŠ Felcánova**  
*Prostredná ulica, námestie*
- 12.45** **Vystúpenie detí MŠ Pezinská**  
*Prostredná ulica, námestie*
- 13.00 - 18.00** **Vozenie detí na koni**  
*na trase kolotoče - futbalový štadión*
- 13.00** **Karpatské povesti** - divadelné predstavenie ZUŠ  
*ZUŠ, Kollárova 2, 3. poschodie*
- 13.00** **STRUNOBRANIE** - II. časť  
*Prostredná ulica, námestie*
- 15.00** **Majstrovské stretnutie žien - II. liga**  
**ŠK Svätý Jur - NMŠK 1922 Bratislava**  
*ŠK Sv. Jur, Športová 1*

### 23. 04. nedeľa

- 10.00** **Slávnostná hodová svätá omša**  
*Farský kostol Sv. Juraja*
- 10.00 - 18.00** **Ivan Štefanovič: Krása v hline zakliata 4**  
Autorská výstava pri príležitosti životného jubilea umeleckého keramikára Ivana Štefanoviča. Výber z tvorby z rokov 2000 - 2017.  
*Literárne a vlastivedné múzeum, Prostredná 29*
- 10.00 - 18.00** **Strelnica vo Viktoriánskom štýle 19. storočia**  
(lukostreľba) - VINEDI  
*Vinohradnícky dom - nádvorie, Dr. Kautza č. 11*
- 10.00 - 16.00** **Šúr a jeho ukryté poklady** - výstava fotografií  
*Infocentrum, Prostredná 64*
- 10.00 - 16.00** **Ocenenie za príkladnú obnovu (2009 - 2016)**  
Inšpiratívne obnovené objekty tradičnej architektúry v kraji  
*Infocentrum, Prostredná 64*
- 12.00** **Vystúpenie žiakov tanečného odboru ZUŠ**  
*Prostredná ulica, námestie*
- 12.30** **Vystúpenie detí MŠ ABC club**  
*Prostredná ulica, námestie*
- 12.45** **Vystúpenie detí CMŠ Betlehem**



Prostredná ulica, námestie

- 18.30 Divadlo Labris: Skapala nám Zuza**  
(predstavenie pre dospelých)  
Vinohradnícky dom - 1. posch. Dr. Kautza č. 11
- 19.00 JF BAND**  
- 23.00  
Prostredná ulica, námestie

## 22. 04. sobota

- 7.00 TOP - "Tvoj Offroad Pretek"**  
jednodenné preteky rádiom ovládaných modelov áut v rôznych kategóriách  
Areal RC Šport model klub, ul. Na Pažiti
- 8.00 Posedenie pri vode a súťaž v rybolovnej technike- XXV. Ročník + JF BAND**  
Štrková jama v Háji
- 9.00** Majstrovské stretnutie starších žiakov - II. liga  
ŠK Svätý Jur - MŠK Senec  
ŠK Sv. Jur, Športová 1
- 10.00 Ivan Štefanovič: Krása v hline zakliata 4**  
- 18.00  
Autorská výstava pri príležitosti životného jubilea umeleckého keramikára Ivana Štefanoviča.  
Výber z tvorby z rokov 2000 - 2017.  
Literárne a vlastivedné múzeum, Prostredná 29
- 10.00 Strelnica vo Viktoriánskom štýle 19. storočia**  
- 18.00  
(lukostreľba) - VINEDI  
Vinohradnícky dom - nádvorie, Dr. Kautza č. 11
- 10.00 Šúr a jeho ukryté poklady** - výstava fotografií  
- 18.00  
Infocentrum, Prostredná 64
- 10.00 Ocenenie za príkladnú obnovu (2009 - 2016)**  
- 18.00  
Inšpiratívne obnovené objekty tradičnej architektúry v kraji  
Infocentrum, Prostredná 64

**15.00** Majstrovské stretnutie žien - II. liga  
ŠK Svätý Jur - NMŠK 1922 Bratislava  
ŠK Sv. Jur, Športová 1

**15.45 OLD SCHOOL BROTHERS**  
Prostredná ulica, námestie

**17.00 INÉ KAFE**  
Prostredná ulica, námestie

**18.45 DESMOD**  
Prostredná ulica, námestie

**20.45 CAMPANA BATUCADA** - bubnová show  
Prostredná ulica, námestie

**21.45** Ohňostro  
**22.00** Diskotéka  
- 24.00  
Prostredná ulica, námestie

## sobota v Scheidlinke spojená s ochutnávkou svätajurských vín

**14.00 DIVADLO LABRIS**  
Budkáčik a Dubkáčik - detské predstavenie  
Scheidlinova záhrada - horné pódium

**15.00 CRYSTALS** - známe hity v úpravách á capella  
Scheidlinova záhrada - dolné pódium

**16.00 DIVADLO LABRIS**  
Natierač - predstavenie pre dospelých  
Scheidlinova záhrada - horné pódium

**17.30 RAGTIME JAZZ BAND**  
BRATISLAVA - swing-dixieland orchestra  
Scheidlinova záhrada - dolné pódium

**19.30 RENÉ LACKO & DOWN TOWN**  
blues - bluesrock - rock, n' roll...  
Scheidlinova záhrada - dolné pódium

**12.00** Vystúpenie detí MŠ ABC klub  
Prostredná ulica, námestie

**12.45** Vystúpenie detí CMŠ Betlehem  
Prostredná ulica, námestie

**13.00** Vystúpenie detí MŠ Veltlínska  
Prostredná ulica, námestie

**13.15 Happy english**  
Prostredná ulica, námestie

**13.30 Svätajurská dychovka a jej hostia**  
Prostredná ulica, námestie

**16.00** Tombola  
Prostredná ulica, námestie

**16.30 ANDALUCIA**  
španielske flamenco a španielske rytmy  
Prostredná ulica, námestie

**17.00** Majstrovské stretnutie seniorov - V. liga  
- ŠK Svätý Jur "B" - ŠK Záhorák Plavecký Mikuláš  
**19.00** ŠK Sv. Jur, Športová 1

**17.45 KMEŤOBAND**  
Prostredná ulica, námestie

**19.30 POLEMIC**  
Prostredná ulica, námestie  
**21.00** Ukončenie Svätajurských hodov

Usporiadatelia  
Svätajurských hodov 2017:

Mesto Svätý Jur  
MsÚ Svätý Jur  
Malokarpatské osvetové  
stredisko Modra

poster design: 2m

Vína svätajurských vinárov vo **VÍNNEJ ULIČKE** pri dolnom kostole | poľovnícke guláše  
Občerstvenie v stánkoch, v svätajurských reštauráciách, pohostinstvách a bufetoch | **KOLOTOČE** na tréningovom ihrisku

Ďakujeme sponzorom Svätajurských hodov 2017:



**BRATISLAVSKÝ**  
samosprávny kraj



**J&T BANKA**



**IB REAVIS**  
REAL ESTATE

**M.Cup**  
športové povrchy



**KAŠTIEL PÁLFFY**  
PRO REGE ET PATRIA

**FS FinSolution**  
finančné a poisťné služby

# Wiegerova vila

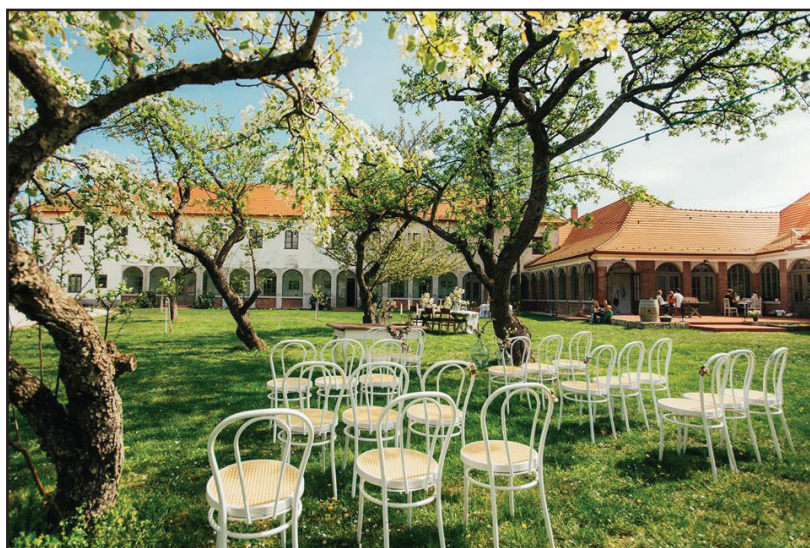
## Atmosféra južného Francúzska vo svätojurských viniciach

Nad svätojurskými vinohradmi, pri úpätí lesa, sa už takmer 100 rokov rozprestiera vinohradnícka usadlosť, ktorú miestni prezývajú „Bigrova vila“. Hoci je toto miesto známe mnohým starším či mladším obyvateľom Svätého Jura, okolo jeho histórie sú opradené mnohé legendy. Skutočné meno vily je Wiegerova vila, podľa vinohradníka a obchodníka s vínom, ktorý ju dal postaviť v roku 1921. Keďže však zomrel bezdetný, po jeho smrti v roku 1931 vdova usadlosť predala zámožnej židovskej rodine Kastnerovcov, ktorí v Bratislave vlastnili známe železiarstvo na Grösslingovej ulici.

### V rukách rôznych majiteľov

V roku 1940 Kastnerovcom vilu odobrali Karpatiskí Nemci, ktorí ju v roku 1942 rozšírili o jedno krídlo a kamenné schodisko s 96 schodmi. Objekt vtedy slúžil ako liečebňa pre dôstojníkov. V mestskej kronike Svätého Jura sa píše: „Na tejto stavbe po dlhý čas pracovalo svojpomocne mnoho Nemcov hlavne z Bratislavy a okolia, ktorí po nedeliach odnášali až od piaristického kostola stavebný materiál (tehly napr. si podávali reťazovým systémom) a ináč pomáhali pri stavbe. Dňa 9. novembra 1942 stavebná komisia stavbu kolaudovala a bola otvárať slávnosť.“

Po 2. svetovej vojne slúžil



objekt krátko ako útulok pre siroty. V rokoch cca. 1956 až 1967 bola vila dievčenskou internátnou školou železničarskeho učilišťa. V dvoch veľkých izbách na poschodí bývalo vtedy 72 dievčat z celého Slovenska. Zásoby každý deň z mesta na vilu vynášal jednoruký pán s nošou.

Od pádu komunizmu prešla vila rukami viacerých majiteľov (Krajská prokuratúra, Západoslovenské nábytkárske závody), slúžiac prevažne na rekreačné resp. vzdelávacie aktivity. Od konca 80tych rokov budova a areál chátrali. Po revolúcii usadlosť od štátu odkúpila súkromná spoločnosť. Po rozsiahlej rekonštrukcii v roku 2013, pri ktorej sa majitelia snažili zachovať pôvodnú architektúru a charakter, je ideálnym miestom pre konanie významných osláv a spoločenských podujatí.

### Svadby a oslavy

#### v pokojnom prostredí

Rekonštrukcia sa sústredila na zachovanie pôvodného genius loci tohto pôvabného miesta. Došlo ku kompletnej výmene strešnej krytiny pri dodržaní pôvodného materiálu, tvaru a farby striech. Prinavrátil sa pôvodný tvar a vzhľad miestností. Pod hrubou omietkou sa objavil kameň, ktorý pravdepodobne



ne pochádza zo stredovekej hradby či opevnenia. Hlavná sála vily je vydláždená 150 ročnou ručne vyrábanou tehlovou dlažbou. Stropy a trámy sú ponechané pôvodné, interiér je zariadený autentickým vintage nábytkom. V snahe zachovať čaro

starobylej záhrady boli k vyše 70-ročným stromom dosadené ovocné stromčeky tzv. „starých odrôd“.

V roku 2014 získala Wiegerova vila „ocenenie za príkladnú obnovu tradičnej vidieckej architektúry“, ktorú udeľuje Academia Istropolitana Nova. V júni 2015 sa vila stala domovom Sochárskeho sympózia, v rámci ktorého desiatí významní súčasní slovenskí umelci vytvorili diela, ktoré vhodne doplnili podobu pôvodnej záhrady a vdýchli jej nový pôvab.

I dnes je Wiegerova vila čarovným miestom, ktoré svojim kludom a pocitom súkromia ponúka útočisko pred bežným rušným životom. Mnohým návštevníkom areál svojou atmosférou a záhradou plnou levandulí pripomína južné Francúzsko či Toskánsko. Vilu vrátane krásnej záhrady je možné si prenajať na usporiadanie svadieb, osláv či firemných eventov. Interiér vily prichýli 100 až 150 sediacich hostí, v závislosti od využitia

sál. Záhrada je často dejiskom záhradných osláv a jej kapacita je vyše 400 hostí. Ubytovanie vila poskytuje iba pre novomanželov v priestranom a štýlovom svadobnom apartmáne.

Viac informácií mailom: [info@wiegerovavila.sk](mailto:info@wiegerovavila.sk)



## ĎAKUJEME SPONZOROM SVÄTOJURSKÝCH HODOV 2017

3 pack	Lukáš Kuhajda
Academia Istropolitana Nova, Svätý Jur	M Fast Food, Skalica
AD SUN s.r.o, Pezinok	M. Cup s.r.o., Bratislava
Advokátska kanc. MULARČÍK A PARTNERI, s.r.o.	M+M MARKET CENTRUM
AGU s.r.o., www.noznice-pilky.sk, Svätý Jur	M4S, s.r.o., Bratislava
AIFREDO CACHIMUEL s ECUADOR	MARIUS PEDERSEN
BALOOON BOMBA, Miroslava Virgová, Trnava	Martinák s.r.o, Bratislava
BOMM AUTO, spol. s r.o., Svätý Jur	Martinrea Slovakia Fluid Systems s.r.o.
BONGOSHOP, Pezinok	Mäsiarstvo Halenkovič, Svätý Jur
BORMIS s.r.o., Svätý Jur	Medulienka, Kopčany
BUILDINGCODE s.r.o, Svätý Jur	MELLI Interiery, s.r.o., Bratislava
Café Korzo, Svätý Jur	Miro Miklovič, Svätý Jur
Caffé Zrnko, Prostredná ul., Svätý Jur	MK VIDEO, s.r.o., Bratislava
Čokokafé, Svätý Jur	Pálffyovský kaštieľ, s.r.o.
DATAPAC s.r.o, Svätý Jur	Papierníctvo STELEA, Svätý Jur
Dema grill, s.r.o.	Pažický Milan
EDPS, s.r.o., Bratislava	Petmas Ekos, Pezinok
ELPAF s.r.o, Ján Pavelek, Svätý Jur	Pezinské tehelne - paneláreň, a.s., Pezinok
Gazdova špajza, Svätý Jur	PIKALI CENTRUM, Tivadar Pikáli, Veľký Grob
Greguška Róbert - Pat a Mat	Piškótka, Materské centrum, Svätý Jur
GRUNT a.s. Bratislava	PROGAST, s.r.o.
HB REAVIS MANAGEMENT spol.sr.o, Bratislava	ProPartners Holding, Bratislava
Holičstvo Lýdia, Lýdia Malešicová, Svätý Jur	PROXIMA R & D
Hotel MAXIM Svätý Jur	RC Šport Model Klub, Svätý Jur
Hungry Brothers, Red Hot, Svätý Jur	REMO-GAS s.r.o, Svätý Jur
I.Svätojurská a.s., Svätý Jur	Sadloň Ľudovít
Ing. Ľudovít Hajdu, Svätý Jur	Sec-all,s.r.o.
J&T banka, Bratislava	Somorovský Daniel - KARPATY GRIL
Jánošová Ivona Cukrárenská výroba, Svätý Jur	STAGE, Mária Lieskovcová, Svätý Jur
JV INTERSAD, spol. s r.o., Svätý Jur	Stanislav Koreň, Slavkov
KA s.r.o.	SULLI, s.r.o.
Kaderníctvo Zuzana, Zuzana Kadecká, Svätý Jur	Široké s.r.o, Bratislava
Karvay Štefan	THT SLOVENSKO s.r.o, Bratislava
Kornélia Bleho, Veľký Cetín	TYREX s.r.o, Bratislava
Kozmetický salón, Janka Pajerová, Svätý Jur	UNIMPEX Bratislava, Svätý Jur
KUPEX spol. s r.o., Voderady	Úrad Bratislavského samosprávneho kraja
Kvety Oľga Benkovská, Svätý Jur	Vinárstvo
Kvety Szomolányová, Svätý Jur	Vinohradnícka izba, Svätý Jur
Lahôdky, Ľubica Hummelová, Svätý Jur	VINTOUR Ing. Ivan Dudo
LKAS, s.r.o.	X-NET spol.sr.o, Bratislava

Ďakujeme aj ďalším sponzorom, ktorí podporili Svätojurské hody a nestihli sme ich do uzávierky zverejniť.

# Pozývame vás aj na ďalšie akcie v meste

## Kráľovský rizling

Svätojurský vinohradnícky spolok vás pozýva na ochutnávku „kráľa vín“ Rizlingu rýnskeho, ktorá sa uskutoční 13. mája od 14.00 do 21.00 vo Vínnej uličke na námestí. Tešiť sa môžete nielen na rizlingy z celého Slovenska, no i z okolitých krajín. Rozhodne bude čo degustovať!



## Cliptime

V dňoch 12.-14. mája 2017 sa bude vo Svätom Jure konať diecézne stretnutie mladých, tzv. "Cliptime" s názvom S TEBOU. Po skúsenosti z minulých rokov sa očakáva účasť približne 350 mladých ľudí. Program bude striedavo v hornom i v dolnom kostole. Mladí si môžu vypočuť prednášky, zúčastniť sa workshopov a tiež koncertov, ktoré budú na námestí. Každý deň je súčasťou svätá omša. Počas soboty a nedele sa prídu s mladými stretnúť aj naši biskupi (o. Haľko a o. Zvo-

lenský). Cliptime bol v predošliých rokoch v Marianke, v Šaštíne, či v Petržalke. Tento rok bude prvý raz vo Svätom Jure. Mnohí farníci prispievajú svojou pomocou pre mladých – možnosťou prespania na dve noci vo svojej rodine, za čo im patrí veľká vďaka. Kto by chcel týmto spôsobom pomôcť, môže tak urobiť na tel. čísle 0904 016 425 alebo badinska.m@gmail.com. Informácie a registrácia pre mladých sú na webstránke [www.cliptime.sk](http://www.cliptime.sk)

## Míľa pre mamu

Míľa pre Mamu je celospoločenské podujatie pre širokú verejnosť pod záštitou prezidenta SR Andreja Kisku. Koná sa každoročne na Slovensku, aj v ďalších krajinách sveta pri príležitosti „Dňa matiek“ ako krásna oslava materstva a tiež prejav úcty mamám. Vo Svätom Jure sa uskutoční v spolupráci s mestom 13. mája o 15.00 v Scheidlinovej záhrade.

Doteraz rekordným počtom bolo v minulom roku 67 miest a prejdением symbolické jednej míle si 28 272 zaregistrovaných ľudí uctilo svoju mamu, starú mamu, krstnú mamu, či adoptívnu mamu. Tým sa im poďakovali za jedinečnú úlohu matky. Míľa pre mamu je zároveň poďakovaním za dobrovoľnícku prácu žien-matiek v materských a rodinných centrách.

## Svätojurský MTB maratón

dátum konania: **29. apríl 2017**

štart: **Svätý Jur, námestie**



10:00 Dlhá trať  
11:00 Stredná trať - prvá vlna  
11:20 Stredná trať - druhá vlna  
12:00 Krátka trať

cieľ: **Svätý Jur, futbalový štadión**

registrácia: **do 27. apríla 2017 do 12:00**

Viac informácií a možnosť registrácie nájdete na **[www.cksvatyjur.sk](http://www.cksvatyjur.sk)**

## Krížová cesta

Srdečne Vás pozývame na požehnanie Krížovej cesty v areáli Kaplnky Nanebovzatia Panny Márie, tzv. Pustého kostolíka, ktorá bude požehnaná otcom biskupom Jozefom Haľkom v nedeľu 7. mája o 17.00 hod. Pôvod krížovej cesty siaha k dávnyim púťam do Jeruzalema. V 15. a 16. storočí fran-tiškáni začali budovať zastavenia krížovej cesty aj v Európe. Dielo vzniklo s podporou Bratislavského samosprávneho kraja, mesta Svätý Jur a Farnosti Svätý Jur. Jeho autormi sú Matúš a Blanka Cepkovi.



## ZAŽITE S NAMI STREDOVEK II.

**30. 4. 2017 o 17.00 hod.**  
v **Kostole sv. Juraja, Svätý Jur**

**rozprávanie o stredoveku** (Rastislav Luz)

**koncert gregoriánskeho chorálu**  
Schola Cantorum Rosenbergensis

**prezentácia publikácie**  
Stredoveké pramene cirkevnej hudby na Slovensku (Eva Veselovská, Rastislav Adamko, Janka Bednáriková)

**vernissáž výstavy detských prác**  
na tému Stredoveké umenie

